

**KAWAI**

C A T A L O G U E  
I N S T R U M E N T S

---



P I A N O S   À   Q U E U E



P I A N O S   D R O I T S



P I A N O S   N U M É R I Q U E S

## L'art du Piano

Un piano à queue se compose de plus de neuf mille pièces de précision, élaborées à partir de bois précieux, métaux rigides, fibres souples, résines composées et de nombreux matériaux naturels ou synthétiques. Le simple fait d'assembler tous les composants pour en faire un piano à queue est en soi une considérable entreprise.

L'assemblage de ces matières premières pour les convertir en un instrument de précision, capable d'exprimer subtilement nos états d'âme et de magnifier les grandes salles de concert pour laisser au public un souvenir inoubliable grâce à un son unique et incomparable exige une profonde recherche d'excellence et des générations de connaissance et de dextérité.

Chez Kawai, c'est ce que nous appelons *l'art du piano*.

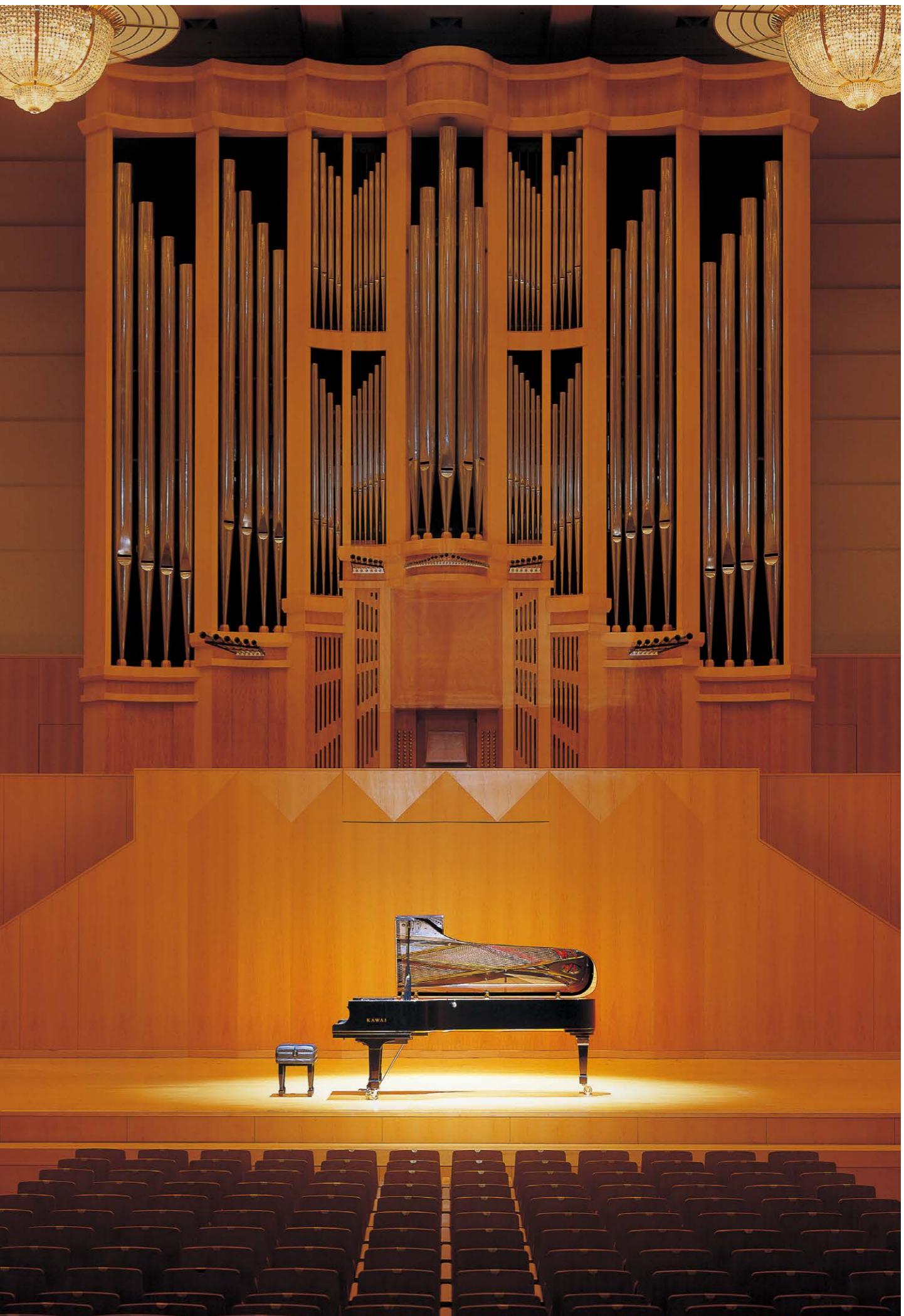


## *L'arte del Pianoforte*

Un pianoforte a coda è costituito da oltre novemila parti di precisione in legno pregiato, metalli rigidi, fibre soffici, resine composite, e altri innumerevoli materiali naturali e fatti a mano. L'assemblaggio di ogni parte nella pura forma di un pianoforte a coda è già di per se stesso, una grande impresa.

Va considerato inoltre il processo di creazione, con tali materie prime, di uno strumento capace di esprimere le sottigliezze emotive dell'animo umano, di illuminare le sale da concerto lasciando il pubblico incantato con la sua sonorità così unica. Tale processo richiede un'appassionata ricerca dell'eccellenza e generazioni di conoscenza e esperienza.

Alla Kawai questo processo è considerato "L'arte del Pianoforte".



# PIANOS À QUEUE

# Série GX

La série GX comprend une gamme unifiée de six magnifiques instruments, tous offrant la qualité constante de performance exceptionnelle des pianos à queue. Chaque piano à queue GX est le résultat d'un savoir-faire sans compromis hérité de générations de savoir-faire et de progrès.

*La Serie GX è una linea che comprende sei superbi modelli con prestazioni di altissimo livello. Ogni pianoforte a coda GX è il risultato di assoluta maestria, dovuta a generazioni di esperienza e raffinatezza.*

Une des caractéristiques des pianos Kawai est leur remarquable sonorité, obtenue grâce aux innombrables heures dédiées à la recherche et au développement dans le but de peaufiner le son exceptionnel de la série GX. Par ailleurs, jouer du piano est autant une expérience tactile qu'auditive; les pianistes exigent une plus grande réactivité de vitesse, de contrôle et de puissance à chaque note jouée. De fait, un toucher de grande qualité en dynamique et en réponse reste la spécialité de Kawai grâce des innovations continues qui permettent une expérience musicale inégalée.

*La superba tonalità è il primo segno distintivo di ogni pianoforte Kawai. Innumerevoli ore di ricerca e sviluppo hanno permesso di raggiungere la perfezione nel suono dei pianoforti Serie GX. Suonare è sia un'esperienza tattile che di ascolto; i pianisti professionisti chiedono maggior velocità, controllo e potenza. L'eccezionale risposta al tocco rimane una prerogativa Kawai con continui miglioramenti che garantiscono un'esperienza pianistica ineguagliabile.*

## GX-7

229 (L) x 157 (l) x 102 (H) cm



## GX-6

214 (L) x 154 (l) x 102 (H) cm



## GX-5

200 (L) x 153 (l) x 102 (H) cm



## GX-3

188 (L) x 152 (l) x 102 (H) cm



## GX-2

180 (L) x 152 (l) x 102 (H) cm



## GX-1

166 (L) x 150 (l) x 102 (H) cm



# PIANOS À QUEUE

# Série GL

La nouvelle série GL possède toutes les qualités essentielles des pianos Kawai que de nombreux pianistes professionnels et professeurs apprécient depuis des générations. Ils ont été conçus avec un objectif, offrir un toucher et un son exceptionnels dans la durée.

*La serie GL possiede tutte quelle qualità essenziali che hanno reso i pianoforti Kawai la scelta preferita di pianisti e insegnanti nel corso di molte generazioni. Sono stati concepiti con un obiettivo – offrire tocco e suono di qualità eccezionale.*

Les principes fondamentaux qui gouvernent la fabrication des pianos Kawai concernant le toucher, la sonorité et la solidité ont guidé la conception de la série GL. La mécanique incomparable Millennium III avec touches allongées offre un toucher et un contrôle inégalés, permettant aux pianistes d'explorer avec précision toute la gamme dynamique emblématique de Kawai tandis que la structure exclusive SOLID combine solidité et rigidité garantissant une stabilité d'accord et une sonorité puissante.

*I principi fondamentali della Kawai nella progettazione del tocco, suono e robustezza sono stati mantenuti anche nella serie GL. L'esclusiva meccanica Millennium III con i tasti allungati garantisce un tocco e un controllo senza pari e consente ai pianisti di articolare con maggiore accuratezza la caratteristica gamma dinamica Kawai, mentre il design strutturale SOLID fornisce un solido telaio che assicura un'accordatura stabile e un suono potente nel tempo.*

## GL-50

188 (L) x 152 (l) x 102 (H) cm



## GL-40

180 (L) x 152 (l) x 102 (H) cm



## GL-30

166 (L) x 150 (l) x 102 (H) cm



## GL-20

157 (L) x 150 (l) x 102 (H) cm



## GL-10

153 (L) x 150 (l) x 102 (H) cm



Disponibilité des modèles de la série GL selon les marchés. / La disponibilità dei modelli GL può variare a seconda dell'area di mercato. Le modèle GL-30 ATX2 est disponible dans certains marchés uniquement. / Anche il modello GL-30 ATX2 è disponibile a seconda dell'area di mercato.

### SPECIFICATIONS

	GX-7	GX-6	GX-5	GX-3	GX-2	GX-1	GL-50	GL-40	GL-30	GL-20	GL-10
Dimensions	Longueur	229 cm	214 cm	200 cm	188 cm	180 cm	166 cm	188 cm	180 cm	166 cm	153 cm
	Hauteur	102 cm	102 cm	102 cm	102 cm	102 cm					
	Largeur	157 cm	154 cm	153 cm	152 cm	152 cm	150 cm	152 cm	152 cm	150 cm	150 cm
	Poids	391 kg	373 kg	342 kg	325 kg	315 kg	308 kg	334 kg	324 kg	312 kg	300 kg
Table d'harmonie	Épicéa Massif	Épicéa Massif	Épicéa Massif	Épicéa Massif	Épicéa Massif						
Barrages Arrières	4	4	4	4	3	3	4	3	3	3	2
Mécanique Millennium III	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Marteaux Sous-garniture feutre	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Touches	NEOTEX	NEOTEX	NEOTEX	NEOTEX	NEOTEX	NEOTEX	Acrylique/Phénol	Acrylique/Phénol	Acrylique/Phénol	Acrylique/Phénol	Acrylique/Phénol
Finition pupitre type « Hard finish »	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-
Echelle Duplex	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Agrafes	Touches 1 à 54	Touches 1 à 46	Touches 1 à 54	Touches 1 à 54	Touches 1 à 46	Touches 1 à 46	Touches 1 à 46				
Couvercle « Soft Fall »	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Roulettes	Double, Laiton	Double, Laiton	Simple, Laiton	Simple, Laiton	Simple, Laiton	Simple, Laiton	Simple, Laiton				
Serrure	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-

## PIANOS DROITS

# Série K

Les pianos droits de la série K offrent une qualité et des performances sonores capables de rivaliser avec celles de bien des pianos à queue. De construction robuste, à l'épreuve du temps, les modèles de la série K sont parfaits pour les auditoriums, les conservatoires et autres institutions.

*I pianoforti verticali Serie K offrono un livello di qualità di suono e di prestazioni che può rivaleggiare con quello dei pianoforti a coda. La loro solida costruzione garantisce anni di utilizzo ed è particolarmente indicato per auditori e scuole.*



### K-800

134 (H) x 153 (l) x 65 (P) cm



### K-700

130 (H) x 150 (l) x 62 (P) cm



En 1971, Kawai a révolutionné la technologie en introduisant des pièces en ABS parmi les pièces de la mécanique. Ce composé rigide et stable face aux variations atmosphériques a résolu de nombreux problèmes des composants en bois, comme, les ruptures suite aux fortes contraintes et les effets provoqués par les changements climatiques. Le système « Millennium III Upright Action » est muni de pièces en carbone ABS, ce qui a permis aux ingénieurs de Kawai d'optimiser la répétition de touche et la vitesse de réponse.



### K-400

122 (H) x 149 (l) x 61 (P) cm



### K-300

122 (H) x 149 (l) x 61 (P) cm



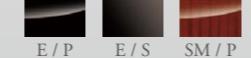
### K-600

134 (H) x 153 (l) x 65 (P) cm



### K-500

130 (H) x 150 (l) x 62 (P) cm



### K-200

114 (H) x 149 (l) x 57 (P) cm



### K-15

110 (H) x 149 (l) x 59 (P) cm



Nel 1971 Kawai ha rivoluzionato la tecnologia introducendo parti in ABS nella meccanica. Questo materiale rigido, stabile alle mutazioni atmosferiche, ha superato molti dei problemi legati ai componenti in legno, quali rotture date dall'elevato stress, dilatazione e riduzione per le variazioni di clima. La meccanica per pianoforti verticali Millennium III con parti in ABS Carbon più resistenti, ha permesso a Kawai di migliorare ulteriormente ripetizione e risposta dei tasti.

## PIANOS HYBRIDES

# AnyTimeX2

Les instruments AnyTimeX2 associent une sourdine acoustique à des composants audio numériques puissants, permettant de continuer à bénéficier des sensations particulières d'un piano traditionnel tout en pouvant s'écouter sans déranger les autres membres de la famille ou les voisins.

*Negli strumenti AnyTimeX2, il sistema di esclusione sonora con componenti audio digitali più potenti, permette ai pianisti di continuare a godere delle particolari sensazioni di un pianoforte tradizionale ma con più discrezione, senza disturbare nessuno.*



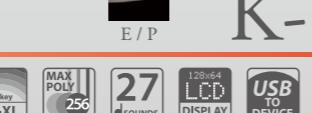
## GX-2 ATX2



180 (L) x 152 (l) x 102 (H) cm



## K-500 ATX2



130 (H) x 150 (l) x 62 (P) cm

## SPECIFICATIONS

		K-800	K-700	K-600	K-500	K-400	K-300	K-200	K-15
Dimensions	Hauteur	134 cm	130 cm	134 cm	130 cm	122 cm	122 cm	114 cm	110 cm
	Largeur	153 cm	150 cm	153 cm	150 cm	149 cm	149 cm	149 cm	149 cm
	Profondeur	65 cm	62 cm	65 cm	62 cm	61 cm	61 cm	57 cm	59 cm
	Poids	284 kg	241 kg	280 kg	238 kg	230 kg	227 kg	208 kg	193 kg
Table d'harmonie	Épicéa Massif	Épicéa Massif	Épicéa Massif	Épicéa Massif	Épicéa Massif	Épicéa Massif	Épicéa Massif	Épicéa Massif	Épicéa Massif
Barrages arrières	6	5	6	5	5	5	4	4	4
Mécanique Millennium III	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Marteaux Sous-garniture feutre	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Touches	NEOTEX	NEOTEX	NEOTEX	NEOTEX	Acrylique / Phénol				
Finition pupitre type « Hard finish »	•	-	-	-	-	-	-	-	-
Chevilles d'accord	Plaqué Nickel	Plaqué Nickel	Plaqué Nickel	Plaqué Nickel	Plaqué Nickel	Plaqué Nickel	Plaqué Nickel	Plaqué Nickel	Nickel
Echelle Duplex	Avant / Arrière	Avant	Avant / Arrière	Avant	-	-	-	-	-
Agrafes	Touches 1 à 51	-	Touches 1 à 51	-	-	-	-	-	-
Roulettes avant	Double, Laiton	Double, Laiton	Double, Laiton	Double, Laiton	Double, Laiton	Double, Laiton	Simple, Laiton	-	-
Serrure	•	•	•	•	-	-	-	-	-

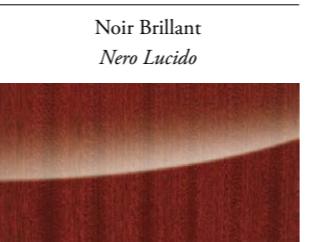
ATX2	GX-2* / GL-30	K-500* / K-300 / K-200	K-15
Source Sons	Harmonic Imaging™ XL (HI-XL), échantillonage piano 88 notes	Progressive Harmonic Imaging™ (PHI), échantillonage piano 88 notes	
Polyphonie	max. 256 notes	max. 192 notes	
Sons Internes	27 sons	16 sons	
Afficheur	Affichage LCD 128 x 64 pixels, rétro-éclairé		
Réverbération	Types: Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral Paramètres: Reverb Depth, Reverb Time	Types: Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral Parameters: Reverb Depth, Reverb Time	
Métronomme	1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8 + 100 rythmes de batterie	1/4, 2/4, 3/4, 4/4	
Enregistreur	Enregistreur, 10 morceaux, 2 pistes –capacité mémoire d'environ 90.000 notes		
USB Functions	Play & Record MP3/WAV/MID, Load & Save Internal Song/User Memory, Save SMF Song, Rename File, Delete File, Format USB, Convert Song to Audio, Overdub Audio		
Fonction Leçon	Exercices de doigté + livres de leçons Alfred ou Burgmüller, Czerny, Beyer et Bach**		
Technicien Virtuel	Voicing, Damper Resonance/Noise, String Resonance, Key-off Effect (incl. Key-off Release), Fall-back Noise, Hammer Delay, Topboard, Decay Time, Soft Pedal Depth, User Touch Curve, Temperament, Key of Temperament, Stretch Tuning, Tuning, User Tuning, User Key Volume, Half-Pedal Adjust, Minimum Touch		
Autres Fonctions	Dual/Split/Four Hands, Balance Adjust, Key/Song Transpose, Tone Control (avec User EQ), Speaker*/Phones/Line Out Volume, Audio Recorder Gain, Wall EQ*, Damper Hold,LCD Contrast, User Memory, Factory Reset, Lower Octave Shift, Lower Pedal On/Off , Layer Octave Shift, Layer Dynamics, MIDI Channel, Send PGM#, Local Control, Transmit PGM#, Multi-timbral Mode, Channel Mute, Auto Power Off	Damper Resonance, Tuning, Transpose, MIDI Channel, Local Control, Auto Power Off	
Prises	MIDI (IN/OUT), USB (to Device), LINE IN, LINE OUT, Casque x 2	MIDI (IN/OUT), LINE OUT, Casque x 2	

\* Le modèle ATX2 est également disponible avec le système de haut-parleur en table d'harmonie. / Il modello ATX2 è anche disponibile con sistema di amplificazione della tavola armonica. \*\* Selon le marché géographique. / Dipende dall'area di mercato. Casque fourni avec tous les instruments AnyTimeX2. / Tutti gli strumenti AnyTimeX2 hanno in dotazione le cuffie.

## FINITIONS DES PIANOS ACOUSTIQUES



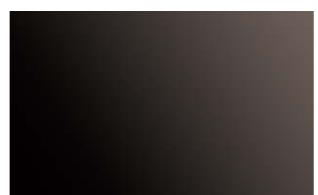
E / P



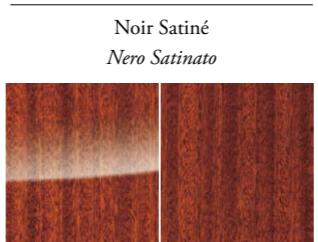
SM / P



SBM / P  
Acajou Sapelli Brillant  
Mogano Sapele Lucido



E / S



SBM / S  
Acajou Brun Sapelli  
Mogano Marrone Sapele



WH / P



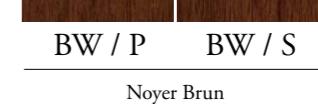
BW / P  
Noyer Brun  
Noce Marrone



MH / P  
Acajou



DW / OP  
Noyer Foncé à pores ouverts  
Noce Scuro Opaco



MH / S  
Mogano

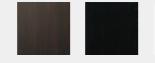
La disponibilité des finitions peut varier selon les pays. / La disponibilità delle varie finiture dipende dall'area di mercato.

# PIANOS NUMÉRIQUES

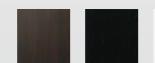
## Série CA

Héritière de plus de 88 années d'expérience de manufacture de pianos acoustiques Kawai, la série Concert Artist intègre de nombreuses innovations pour offrir l'expérience musicale numérique la plus réaliste du marché.

*La serie Concert Artist contempla I migliori pianoforti digitali disponibili. La ricca esperienza ottenuta in 88 anni di costruzione di pianoforti acustici, ha consentito a Kawai di creare una selezione di pianoforti digitali con caratteristiche eccezionalmente superiori.*



### CA97



### CA67



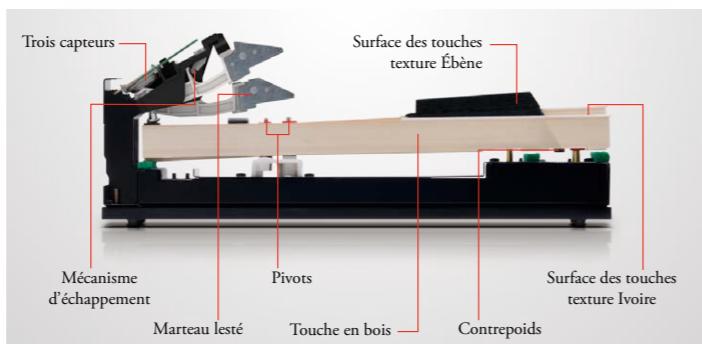
### CA17



## GRAND FEEL II

La mécanique de clavier Grand Feel II (GFII) utilisée par les modèles Concert Artist est munie de touches en bois plus longues, d'un système de détection à 3 capteurs, de contrepoids sur touches et de surfaces de touches ivoire et ébène de synthèse luxueuses et réalistes.

*La nuova meccanica Grand Feel II (GFII) utilizzata nei più recenti strumenti della serie Concert Artist dispone di tasti in legno più lunghi, maggiore distanza del pivot, sistema di rilevazione a triplo sensore, contrappesi graduati, e una lussuosa superficie dei tasti Ivory+Ebony Touch.*



# PIANOS NUMÉRIQUES

## Série CN

La série CN, excellence technique à prix économique, est dotée de la technologie d'échantillonage à 88 notes Progressive Harmonic Imaging™ et d'une mécanique avec clavier lesté. La nouvelle norme en matière de pianos numériques au meilleur rapport qualité-prix.

*I modelli della serie CN dalle elevate caratteristiche tecniche, sono dotati della tecnologia Progressive Harmonic Imaging™ con campionatura per singolo tasto e di una meccanica con tasti pesati per stabilire un nuovo standard nelle esecuzioni.*



### CN35



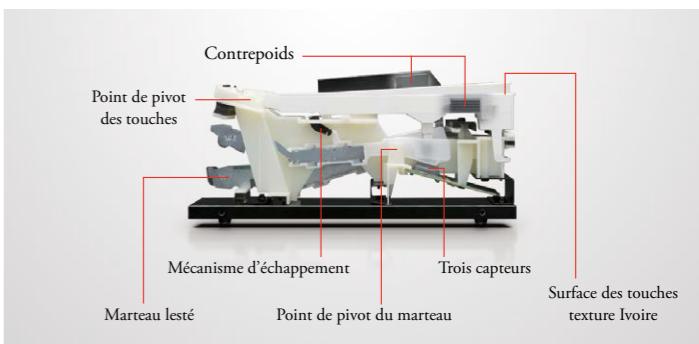
### CN25



## Responsive Hammer III

La nouvelle mécanique de clavier Responsive Hammer III (RH III) qui équipe les modèles de la série CN est munie de marteaux lestés, d'un système de détection de touches à 3 capteurs, de contrepoids sur touches et d'une structure rigide permettant une interprétation musicale naturelle.

*La nuova meccanica Responsive Hammer III (RHIII) utilizzata negli strumenti della serie CN dispone di martelli dalla pesatura graduata, sistema di rilevazione a triplo sensore, contrappesi e un design rigido per una naturale esperienza pianistica.*



# PIANOS NUMERIQUES LUXUEUX

## Classic Series



La série de pianos numériques Classic Serie combine, dans un superbe meuble poli, une esthétique luxueuse et des technologies de sons et de clavier de pointe. Un piano magnifique avec un son magique.

*La gamma di pianoforti digitali Classic Series combina la superiore meccanica e tecnologia del suono Kawai con la particolare eleganza del mobile in finitura nero lucido. Il risultato è una serie di spettacolari strumenti con estetica e suono estremamente affascinanti.*

## SPECIFICATIONS

	CA97	CA67
Clavier	88 touches en bois avec surface des touches texture Ivoire et Ébène	
Mécanique	Grand Feel II avec Let-off, Trois capteurs, Marteaux lestés et Contrepoids gradués sur touches	
Source Sons	Harmonic Imaging™ XL (HI-XL), échantillonnage piano 88 notes	
Sons Internes	80 sons	60 sons
Polyphonie	max. 256 notes	
Affichage	Affichage LCD 128 x 64 pixels, rétro-éclairé	
Réverbération	Types: Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral Paramètres: Reverb Depth, Reverb Time	
Effets	Ping/Mono/Triple Delay, Chorus, Classic Chorus, Ensemble, Tremolo, Vibrato Tremolo, Auto Pan [+AMP], Classic Auto Pan, Phaser [+AMP], Classic Phaser, Rotary. Combination effects x 3	
Enregistreur	10 morceaux, 2 pistes - 90,000 notes	
Fonction USB	Play & Record MP3/WAV/MID, Load & Save Internal Song/Registration/User Memory, Save SMF Song, Rename File, Delete File, Format USB, Convert Song to Audio, Overdub Audio	
Démonstration	39 morceaux + 42/29 Piano Music morceaux *	37 morceaux + 42/29 Piano Music morceaux *
Concert Magic	176 morceaux	
Fonction Leçon	Exercices pour les doigts + livres d'apprentissage Alfred ou Burgmüller, Czerny, Beyer, Bach et Chopin	
Technicien Virtuel	Voiceing (avec User Voiceing) Damper Resonance/Noise, String Resonance, Cabinet Resonance, Key-off Effect (avec Key-off Release), Fall-back Noise, Hammer Delay, Topboard, Decay Time, Soft Pedal Depth, User Touch Curve, Temperament, Key of Temperament, Stretch Tuning, Tuning, User Tuning, User Key Volume, Half-Pedal Adjust, Minimum Touch	
Autres Fonctions	Dual/Split/Four Hands, Balance Adjust, Key/Song Transpose, Tone Control (avec User EQ), Speaker Volume, Audio Recorder Gain, Line In Level, Wall EQ <sup>1</sup> , Damper Hold, LCD Contrast, Startup Setting, Factory Reset, Metronome (with 100 rhythms), Registrations, SHS Mode, Phones Type, Phones Volume, Lower Octave Shift, Lower Pedal On/Off, Layer Octave Shift, Layer Dynamics, MIDI Channel, Send PGM#, Local Control, Transmif PGM#, Multi-timbrel Mode, Channel Mute, Auto Power Off	
Prises	MIDI (IN/OUT), USB (to Host, to Device), LINE IN (Stereo), Niveau Entrée Ligne réglable, LINE OUT (L/MONO, R), Niveau Sortie Ligne réglable, Casque x 2	
Pédales	Pédale forte (avec support demi-pédale), Pédale tonale, Pédale sourdine. Grand Feel Pedal System	
Haut-parleur	7 cm x 4 + 1.4 cm x 2 + 132 cm x 53 cm Haut-parleur table d'harmonie	13 cm x 2 + (8 x 12) cm x 2 + 5 cm x 2
Puissance de Sortie	45 W x 2 + 45 W transducteur	50 W x 2
Dimensions	146 (l) x 47 (P) x 93 (H) cm	146 (l) x 46 (P) x 93 (H) cm
Poids	85,0 kg	76,0 kg
<b>CA17</b>		
Clavier	88 touches en bois avec surface des touches texture Ivoire	
Mécanique	RM3 Grand II avec Let-off, Trois capteurs et Marteaux lestés	
Source Sons	Progressive Harmonic Imaging™ (PHI), échantillonnage piano 88 notes	
Sons Internes	19 sons	
Polyphonie	max. 192 notes	
Affichage	-	
Réverbération	Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral	
Effets	Preset	
Enregistreur	3 morceaux, 1 piste - 10,000 notes	
Fonction USB	-	
Démonstration	19 morceaux + 42/29 Piano Music morceaux *	
Concert Magic	88 morceaux	
Fonction Leçon	Livres d'apprentissage Alfred ou Beyer, Burgmüller et Czerny	
Technicien Virtuel	Voicing, Damper Resonance, Damper Noise, String Resonance, Key-off Effect, Fall-back Noise, Stretch Tuning	
Autres Fonctions	Hammer Delay, Topboard, Decay Time, S.Pedal Depth... (=CA95/CA65) Touch Curve, Temperament, Dual/Split/Four Hands, Balance Slider, Key/Song Transpose, Tuning, Metronome (avec 100 rhythms), Startup Setting, Factory Reset, Auto Power Off, MIDI functions	
Prises	MIDI (IN/OUT), USB to Host, Casque x 2	
Pédales	Pédale forte (avec support demi-pédale), Pédale tonale, Pédale sourdine, Grand Feel Pedal System	
Haut-parleur	13 cm x 2 + 5 cm x 2	
Puissance de Sortie	20W x 2	
Dimensions	137 (l) x 46 (P) x 90 (H) cm	138 (l) x 47 (P) x 89 (H) mm
Poids	59,0 kg	55,0 kg
<b>CN35</b>		
Clavier	88 touches avec Surface des touches texture Ivoire	
Mécanique	Responsive Hammer III avec Let-off, Trois capteurs, Marteaux lestés et Contrepoids sur touches	
Source Sons	Progressive Harmonic Imaging™ (PHI), échantillonnage piano 88 notes	
Sons Internes	324 sons + 12 drumsets (compatibles GM2)	19 sons
Polyphonie	max. 256 notes	max. 192 notes
Affichage	2 lignes de 16 caractères LCD	-
Réverbération	Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral	
Effets	13 types	
Enregistreur	3 morceaux, 2 pistes - 90,000 notes	
Fonction USB	Play & Record MP3/WAV/MID, Convert Song to Audio, Load & Save Song/Registration, Save SMF Song, Rename, Delete, Format	
Démonstration	31 morceaux	
Concert Magic	88 morceaux	
Fonction Leçon	Livres d'apprentissage Alfred ou Beyer, Burgmüller et Czerny	
Technicien Virtuel	Voicing, String Resonance, Damper Resonance, Damper Noise, Key-off Effect, (incl. Key-off Release), Fall-back Noise, Stretch Tuning	
Autres Fonctions	Hammer Delay, Topboard, Decay Time, S.Pedal Depth... (=CA95/CA65) Touch Curve, Temperament, Dual/Split/Four Hands, Balance Slider, Key/Song Transpose, Tuning, Metronome, Startup Setting, Factory Reset, Auto Power Off, MIDI functions	
Prises	MIDI (IN/OUT), USB to Host, Casque x 2	
Pédales	Pédale forte (avec support demi-pédale), Pédale tonale, Pédale sourdine, Grand Feel Pedal System	
Haut-parleur	13 cm x 2 + (8 x 12) cm x 2	12 cm x 2
Puissance de Sortie	20 W x 2	
Dimensions	136 (l) x 40 (P) x 86 (H) mm	136 (l) x 40 (P) x 86 (H) mm
Poids	42,0 kg	42,0 kg
<b>CN25</b>		
Clavier	88 touches avec Surface des touches texture Ivoire	
Mécanique	Responsive Hammer III avec Let-off, Trois capteurs, Marteaux lestés et Contrepoids sur touches	
Source Sons	Progressive Harmonic Imaging™ (PHI), échantillonnage piano 88 notes	
Sons Internes	324 sons + 12 drumsets (compatibles GM2)	19 sons
Polyphonie	max. 256 notes	max. 192 notes
Affichage	2 lignes de 16 caractères LCD	-
Réverbération	Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral	
Effets	13 types	
Enregistreur	3 morceaux, 1 piste - 10,000 notes	
Fonction USB	Play & Record MP3/WAV/MID, Convert Song to Audio, Load & Save Song/Registration, Save SMF Song, Rename, Delete, Format	
Démonstration	31 morceaux	
Concert Magic	88 morceaux	
Fonction Leçon	Livres d'apprentissage Alfred ou Beyer, Burgmüller et Czerny	
Technicien Virtuel	Voicing, String Resonance, Damper Resonance, Damper Noise, Key-off Effect, (incl. Key-off Release), Fall-back Noise, Stretch Tuning	
Autres Fonctions	Hammer Delay, Topboard, Decay Time, S.Pedal Depth... (=CA95/CA65) Touch Curve, Temperament, Dual/Split/Four Hands, Balance Slider, Key/Song Transpose, Tuning, Metronome, Startup Setting, Factory Reset, Auto Power Off, MIDI functions	
Prises	MIDI (IN/OUT), USB to Host, Casque x 2	
Pédales	Pédale forte (avec support demi-pédale), Pédale tonale, Pédale sourdine, Grand Feel Pedal System	
Haut-parleur	13 cm x 2 + (8 x 12) cm x 2	12 cm x 2
Puissance de Sortie	20 W x 2	
Dimensions	136 (l) x 40 (P) x 86 (H) mm	136 (l) x 40 (P) x 86 (H) mm
Poids	42,0 kg	42,0 kg
<b>CS10</b>		
Clavier	88 touches en bois avec surface des touches texture Ivoire	
Mécanique	Grand Feel avec Let-off, Trois capteurs et Marteaux lestés	
Source Sons	Harmonic Imaging™ XL (HI-XL), échantillonnage piano 88 notes	
Sons Internes	80 sons	
Polyphonie	max. 256 notes	
Affichage	Affichage LCD 128 x 64 pixels, rétro-éclairé	
Réverbération	Types: Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral Parameters: Reverb Depth, Reverb Time	
Effets	Stereo Delay, Ping Delay, Triple Delay, Chorus, Classic Chorus, Tremolo, Classic Tremolo, Auto Pan, Classic Auto Pan... (=CA95/CA65)	
Enregistreur	10 morceaux, 2 pistes - 90,000 notes	
Fonction USB	Play & Record MP3/WAV/MID, Load & Save Internal Song/Registration/User Memory, Save SMF Song... (=CA95/CA65)	
Démonstration	37 morceaux + 42/29 Piano Music morceaux *	
Concert Magic	34 morceaux + 42/29 Piano Music morceaux *	
Fonction Leçon	Exercices pour les doigts + livres d'apprentissage Alfred ou Burgmüller, Czerny, Beyer et Bach *	
Technicien Virtuel	Voicing, Damper Resonance/Noise, String Resonance, Key-off Effect (avec Key-off Release), Fall-back Noise, Hammer Delay, Topboard, Decay Time, Soft Pedal Depth, User Touch Curve, Temperament, Key of Temperament, Stretch Tuning, Tuning, User Tuning, User Key Volume, Half-Pedal Adjust, Minimum Touch	
Autres Fonctions	Dual/Split/Four Hands, Balance Adjust, Key/Song Transpose, Tone Control (avec User EQ), Speaker/Phones/Line Out Volume, Audio Recorder Gain, Line In Level <sup>1</sup> , Wall EQ <sup>1</sup> , Damper Hold, LCD Contrast, User Memory, Factory Reset, Metronome (avec 100 rhythms), Registrations, Lower Octave Shift, Layer Octave Shift, Layer Dynamics, MIDI settings (=CA95/CA65)	
Prises	MIDI (IN/OUT), USB (to Host, to Device), LINE IN (L/MONO, R), Niveau Entrée Ligne réglable, LINE OUT (L/MONO, R), Casque x 2	
Pédales	Pédale forte (avec support demi-pédale), Pédale tonale, Pédale sourdine, Grand Feel Pedal System	
Haut-parleur	7 cm x 4 + 1.4 cm x 2 + 132 cm x 53 cm table d'harmonie	13 cm x 2 + 5 cm x 2
Puissance de Sortie	45 W x 2 + transducteur 45 W	50 W x 2
Dimensions	151 (l) x 54 (P) x 105 (H) cm	145 (l) x 47 (P) x 95 (H) cm
Poids	102,0 kg	80,0 kg
<b>CS7</b>		
Clavier	88 touches avec Surface des touches texture Ivoire	
Mécanique	Responsive Hammer II action Let-off, Trois capteurs et Marteaux lestés	
Source Sons	Progressive Harmonic Imaging™ (PHI), échantillonnage piano 88 notes	
Sons Internes	80 sons	15 sons
Polyphonie	max. 256 notes	max. 192 notes
Affichage	-	
Réverbération	Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral Preset	
Effets	3 morceaux, 1 track piste - 15,000 notes	
Enregistreur	-	
Fonction USB	Play & Record MP3/WAV/MID, Load & Save Internal Song/Registration/User Memory, Save SMF Song... (=CA95/CA65)	
Démonstration	15 morceaux + 42/29 Piano Music morceaux *	
Concert Magic	15 morceaux + 42/29 Piano Music morceaux *	
Fonction Leçon	Livres d'apprentissage Alfred ou Burgmüller et Czerny *	
Technicien Virtuel	Damper Resonance, Key-off Release	
Autres Fonctions	Damper Resonance, Touch Curve, Four Hands Mode, Transpose, Tuning, Metronome, Brilliance, MIDI functions	
Prises	MIDI (IN/OUT), USB to Host, Casque x 2	
Pédales	Pédale forte (avec support demi-pédale), Pédale tonale, Pédale sourdine, Grand Feel Pedal System	
Haut-parleur	13 cm x 2 + 5 cm x 2	12 cm x 2 + 5 cm x 2
Puissance de Sortie	20 W x 2	
Dimensions	142 (l) x 43 (P) x 91 (H) cm	142 (l) x 43 (P) x 91 (H) cm
Poids	54,0 kg	54,0 kg
<b>CS4</b>		
Clavier	88 touches avec Surface des touches texture Ivoire	
Mécanique	Responsive Hammer II action Let-off, Trois capteurs et Marteaux lestés	
Source Sons	Progressive Harmonic Imaging™ (PHI), échantillonnage piano 88 notes	
Sons Internes	80 sons	15 sons
Polyphonie	max. 256 notes	max. 192 notes
Affichage	-	
Réverbération	Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral Preset	
Effets	3 morceaux, 1 track piste - 15,000 notes	
Enregistreur	-	
Fonction USB	Play & Record MP3/WAV/MID, Load & Save Internal Song/Registration/User Memory, Save SMF Song... (=CA95/CA65)	
Démonstration	15 morceaux + 42/29 Piano Music morceaux *	
Concert Magic	15 morceaux + 42/29 Piano Music morceaux *	
Fonction Leçon	Livres d'apprentissage Alfred ou Burgmüller et Czerny *	
Technicien Virtuel	Damper Resonance, Key-off Release	
Autres Fonctions	Damper Resonance, Touch Curve, Four Hands Mode, Transpose, Tuning, Metronome, Brilliance, MIDI functions	
Prises	MIDI (IN/OUT), USB (to Host, to Device), LINE IN (L/MONO, R), Niveau Entrée Ligne réglable, LINE OUT (L/MONO, R), Casque x 2	
Pédales	Pédale forte (avec support demi-pédale), Pédale tonale, Pédale sourdine, Grand Feel Pedal System	
Haut-parleur	7 cm x 4 + 1.4 cm x 2 + 132 cm x 53 cm table d'harmonie	13 cm x 2 + 5 cm x 2
Puissance de Sortie	45 W x 2 + transducteur 45 W	50 W x 2
Dimensions	151 (l) x 54 (P) x 105 (H) cm	145 (l) x 47 (P) x 95 (H) cm
Poids	102,0 kg	80,0 kg

\* selon le marché géographique. / dipende dall'area di mercato.

## PIANOS DE SCÈNE NUMÉRIQUES

# Série MP

Adulée par les musiciens professionnels de scène, la série MP offre une expérience unique: une mécanique digne des plus beaux pianos acoustiques de concert, des sons d'un incroyable réalisme, des contrôles faciles et performants, que ce soit en studio ou sur scène.

*Considerati dagli addetti ai lavori tra i migliori pianoforti da palco, i modelli della serie MP hanno tocco senza rivali, suono superbo e ottimo controllo nelle esecuzioni live e soddisfano totalmente le richieste dei musicisti professionisti sia in studio che in tour.*



### MP11



### MP7



## CLAVIER MAITRE

# VPC1

Avec son clavier touches bois ultra réaliste, le VPC1 est un contrôleur de clavier MIDI professionnel spécialement conçu pour une utilisation avec des logiciels de piano virtuel, offrant un nouveau standard mondial de performance et d'expression.

*Il VPCI è una tastiera controller MIDI professionale progettata per essere utilizzata con un software di pianoforte virtuale e che offre nuovi standard di espressione e performance.*



## PIANOS NUMÉRIQUES PORTABLES

# Série ES

Compacts et transportables, les modèles ES8 et ES100 sont équipés d'une mécanique de clavier réaliste, d'un système de haut-parleurs puissants, et d'une sélection de sonorités excellentes, procurant de larges possibilités musicales, en toutes circonstances et en tous lieux.

*Compatti e portatili, i modelli ES8 e ES100 dispongono di una meccanica realistica, di un potente sistema di altoparlanti, e di una selezione di suoni eccellenti che offrono una gamma di opportunità musicali – ovunque e in qualsiasi occasione.*



### ES8



En option, le stand HM-4 & le pédailler 3 pédales F-301 sont disponibles.  
Sono inoltre disponibili il supporto HM-4 e il triplo pedale F-301 entrambi opzionali.



### ES100



En option, le stand HML-1 & le pédailler 3 pédales F-305 sont disponibles.  
Sono inoltre disponibili il supporto HML-1 e il triplo pedale F-305 entrambi opzionali.

## PIANOS NUMÉRIQUES COMPACTS

# Série CL

La ligne « Compact » des pianos numériques CL est une excellente introduction à la qualité Kawai, et est parfaitement destinée aux pianistes à la recherche d'un instrument moderne et léger sans sacrifier le toucher et les qualités sonores.

*La gamma di questi pianoforti digitali dalla linea compatta offre un'eccellente introduzione alla qualità Kawai, e sono l'ideale per quei pianisti che desiderano uno strumento con una linea moderna e snella senza sacrificare l'autenticità del tocco e la qualità del suono.*

CL36



CL26



## SPECIFICATIONS

CL36

Clavier	88 touches avec Surface des touches texture Ivoire
Mécanique	Responsive Hammer action avec Marteaux lestés
Source Sons	Progressive Harmonic Imaging™ (PHI), échantillonnage piano 88 notes
Sons Internes	15 sons
Polyphonie	max. 96 notes
Enregistreur	3 morceaux, 1 piste - 15,000 notes
Démonstration	15 morceaux
Concert Magic	40 morceaux
Fonction Leçon	Livres d'apprentissage Alfred ou Burgmüller et Czerny (en fonction de la zone de marché)
Autres Fonctions	Damper Effect, Touch Curve, Dual, Reverb
Prises	Four Hands Mode, Transpose, Tuning, Metronome, Auto Power Off
Pédales	MIDI (IN/OUT), Casque x 2, Pedal
Haut-parleur	Pédale forte (avec support demi-pédale), Pédale tonale, Pédale sourdine
Puissance de Sortie	15 W x 2
Dimensions	137 (l) x 29.5 (P) x 77 (H) cm
Poids	36,5 kg

CL26

Clavier	88 touches
Mécanique	Advanced Hammer Action IV-F avec Marteaux lestés
Source Sons	Harmonic Imaging™, échantillonnage piano 88 notes
Sons Internes	8 sons
Polyphonie	max. 192 notes
Enregistreur	3 morceaux, 1 piste - 15,000 notes
Démonstration	12 morceaux
Fonction Leçon	Livres d'apprentissage Alfred et Burgmüller
Autres Fonctions	Damper Resonance, Voicing, Fall-back Noise, Damper Noise, Touch Curve, Dual, Split, Reverb, Transpose, Tuning, Temperament, Metronome (avec 100 rythmes), Speakers On/Off, Auto Power Off.
Prises	MIDI (IN/OUT), Casque x 2, Pedal
Pédales	F-350: Pédale forte (+ support demi-pédale), Pédale tonale, Pédale sourdine
Haut-parleur	(12 x 8 cm) x 2   7 W x 2
Dimensions	131 (W) x 29 (D) x 14.5 (H) cm
Poids	15.0 kg

## SPECIFICATIONS

MP11

Clavier	88 touches en bois avec surface des touches texture Ivoire	88 touches avec Surface des touches texture Ivoire
Mécanique	Grand Feel avec Let-off, Trois capteurs et Marteaux lestés	Responsive Hammer II action avec Let-off, Trois capteurs et Marteaux lestés
Source Sons		Harmonic Imaging™ XL (HI-XL), échantillonnage piano 88 notes
Sections / Zones	Sections: PIANO, E.PIANO, SUB, MIDI(ZONE1-4)	Zones: 4 x interne, 4 x externe (MIDI)
Sons Internes	40 sons (12 x PIANO, 12 x E.PIANO, 16 x SUB)	256 sons (8 catégories x 8 sounds x 4 variations) + Simulateur d'orgue roue phonique
Polyphonie		max. 256 notes
Afficheur		Affichage LCD 128 x 64 pixels, rétro-éclairé
Effets	6 types de réverbérations, 129 types d'effets, 5 types de simulateurs d'amplificateur (E.PIANO uniquement)	6 types de réverbérations, 129(MAIN) + 23(SUB) types d'effets, 5 types de simulateurs d'amplificateur (E.PIANO uniquement)
USB Functions	Play MP3/WAV/MID, Record MP3/WAV/MID, Overdub, Convert Song to AudioLoad/Save: One Sound, One Setup, SMF, All Sound, All Setup, All Backup	
Contrôles	Pitch Bend, Modulation, Master Volume, Line In Volume, Section Volume (x 3), Control Knobs (x 4)	Pitch Bend, Modulation, Master Volume, Line In Volume, Zone Volume (x 4), Control Knobs (x 4)
Technicien Virtuel	Section Volume (x 3), Assignable Control Knobs (x 4), MMC Transport	Zone Volume (x 4), Assignable Control Knobs (x 4), MMC Transport
Autres Fonctions	Voice, Damper Resonance, String Resonance, Key-off Effect, Damp Noise, Hammer Delay, Topboard, Fall Back Noise, Brilliance (MP11), Key-off Noise, Key-off Delay, Key Click Level (MP7), Wheel Noise Level (MP7), User Touch Curve, Temperament, Stretch Tuning, Stereo Width	
Prises	Transpose, Tuning, Metronome (avec 100 rythmes), SETUPS, 10 enregistrements, Keyrange, Line In Recorder	MIDI (IN/OUT/THRU), USB (to Host, to Device), LINE IN (L/MONO, R), LINE OUT (L/MONO, R), XLR OUT (L, R) with Ground Lift switch, Casque x 1, Pédale forte / tonale, Pédale sourdine, Pédale d'expression, Foot Switch
Pédales	Pédale forte (avec support demi-pédale), Pédale tonale, Pédale sourdine (modèle F-30), Pédale d'expression	Pédale forte (avec support demi-pédale) (modèle F-10H)
Dimensions	138 (W) x 45 (D) x 19 (H) cm	135 (W) x 34 (D) x 17 (H) cm
Poids	32.5 kg	21.0 kg

<http://www.kawaimp.com>

ES8

Clavier	88 touches avec Surface des touches texture Ivoire	Metronome	1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8 (Volume/Temps réglable)
Mécanique	Responsive Hammer III avec Let-off, Trois capteurs, Marteaux lestés et Contrepoids sur touches	Technicien Virtuel	Voicing (incl. User), String/Damper Res., Damper Noise, Fall-back Noise, Key-off Effect
Source Sons	Harmonic Imaging™ XL (HI-XL), échantillonnage piano 88 notes	Autres Fonctions	Hammer Delay, Topboard, User Touch Curve, Temperament, Temp. Key, Stretch Tuning, Tuning, User Tuning/Key Volume, Half-Pedal Adjust, Min. Touch, Soft Pedal Depth, Dual/Split/Four Hands, Balance Adjust, Key/Song Transpose, Equaliser (incl. User EQ), Wall EQ, Speaker/Phones/Line Out Volume, Audio Recorder Gain, Damper Hold, User Memory, Factory Reset, Lower Octave Shift, Lower Pedal On/Off, Layer Octave Shift, Layer Dynamics, Dual Balance, MIDI Channel, Send PGM#, Local Control, Transmit PGM#, Multi-timbral Mode, Channel Mute, Auto Power Off, Speakers On/Off
Sons Internes	34 sons	Prises	MIDI (IN/OUT), USB (to Host, to Device), LINE IN (STEREO), LINE OUT (L/MONO, R), DAMPER, DAMPER/SOFT, PEDAL, Casque x 2
Polyphonie	max. 256 notes	Pédales	Pédale forte (avec support demi-pédale), Pédale tonale / sourdine option (8 x 12 cm) x 2
Affichage	2 lignes de 16 caractères LCD	Haut-parleur	15 W x 2
Réverbération	Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral	Puissance de Sortie	136 (l) x 36 (P) x 15 (H) cm
Effets	Stereo Delay, Ping Delay, Triple Delay, Chorus, Classic Chorus, Tremolo, Classic Tremolo, Auto Pan, Classic Auto Pan, Phaser, Rotary. Combination effects x 4	Dimensions	22.5 kg
Simulateur d'Amp	S.Case I, S.Case II, L.Cabinet	Poids	
Enregistreur	10 morceaux, 2 pistes - 90,000 notes		
Fonctions USB	Play MP3/WAV/MID, Record MP3/WAV. Load & Save Internal Song/Registration, Save SMF Song, Rename File, Delete File, Format USB, Convert Song to Audio		
Démonstration	Main demo, Rhythm Section demo, 27 demo de sons		
Accompagnement	Section Rythmique: 100 styles (x 2 variations), 4-part accompagnement, 100 preset chord sequences, One-Finger Ad-lib, ACC Mode, Bass. Inv.		

ES100

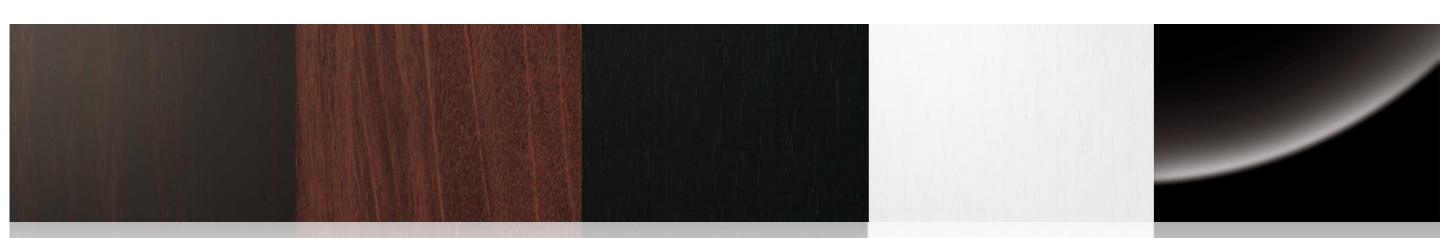
Clavier	88 touches	Clavier	88 touches en bois avec surface des touches texture Ivoire
Mécanique	Advanced Hammer Action IV-F avec Marteaux lestés	Mécanique	RM3 Grand II avec Let-off, Trois capteurs, et Marteaux lestés
Courbes de touche préprogrammées	Harmonic Imaging™, échantillonnage piano 88 notes	Courbes de touche préprogrammées	Normal, Ivory, Pianoteq, Galaxy, Alicia's Keys
Mémoires internes	19 sons	Mémoires internes	5 mémoires (à utiliser avec le logiciel VPC editor)
Prises	3 morceaux, 1 piste - 15,000 notes	Prises	MIDI (IN/OUT), USB to Host ('B' type) Pédale Sourdine/Douce, Pédale gauche, Pédale forte (avec support demi-pédale), Pédale tonale, Pédale sourdine (modèle F-30)
Pédales	12 morceaux	Pédales	Alimentation
Démonstration	Livres d'apprentissage Alfred et Burgmüller	Démonstration	USB (1.0 W), et alimentation 9V (3.0 w)
Fonction Leçon	Damper Resonance, Voicing, Fall-back Noise, Damper Noise, Touch Curve, Dual, Split, Reverb, Transpose, Tuning, Temperament, Metronome (avec 100 rythmes), Speakers On/Off, Auto Power Off.	Poids	138 (W) x 43 (D) x 19 (H) cm
Autres Fonctions	MIDI (IN/OUT), Casque x 2, Pedal	Poids	29.5 kg
Prises	F-10H : Pédale forte (+ support demi-pédale)		
Pédales	F-350: Pédale forte (+ support demi-pédale), Pédale tonale, Pédale sourdine		
Haut-parleur	(12 x 8 cm) x 2   7 W x 2		
Dimensions	131 (W) x 29 (D) x 14.5 (H) cm		
Poids	15.0 kg		

<http://www.kawaipc.com>

VPC1

Clavier	88 touches en bois avec surface des touches texture Ivoire	Clavier	88 touches en bois avec surface des touches texture Ivoire
Mécanique	RM3 Grand II avec Let-off, Trois capteurs, et Marteaux lestés	Mécanique	RM3 Grand II avec Let-off, Trois capteurs, et Marteaux lestés
Courbes de touche préprogrammées	Normal, Ivory, Pianoteq, Galaxy, Alicia's Keys	Courbes de touche préprogrammées	Normal, Ivory, Pianoteq, Galaxy, Alicia's Keys
Mémoires internes	5 mémoires (à utiliser avec le logiciel VPC editor)	Mémoires internes	5 mémoires (à utiliser avec le logiciel VPC editor)
Prises	MIDI (IN/OUT), USB to Host ('B' type) Pédale Sourdine/Douce, Pédale gauche, Pédale forte (avec support demi-pédale), Pédale tonale, Pédale sourdine (modèle F-30)	Prises	MIDI (IN/OUT), USB to Host ('B' type) Pédale Sourdine/Douce, Pédale gauche, Pédale forte (avec support demi-pédale), Pédale tonale, Pédale sourdine (modèle F-30)
Pédales	Alimentation	Pédales	Alimentation
Démonstration	USB (1.0 W), et alimentation 9V (3.0 w)	Démonstration	USB (1.0 W), et alimentation 9V (3.0 w)
Fonction Leçon	138 (W) x 43 (D) x 19 (H) cm	Fonction Leçon	138 (W) x 43 (D) x 19 (H) cm
Autres Fonctions	29.5 kg	Autres Fonctions	29.5 kg

## FINITIONS DES PIANOS NUMÉRIQUES



Palissandro Premium      Acajou Premium      Noir Satiné Premium      Blanc Satiné Premium      Noir Brillant  
*Palissandro Premium      Mogano Premium      Nero Satinato Premium      Bianco Satinato Premium      Ebano Lucido*

*La disponibilité des finitions peut varier selon les pays. / La disponibilité delle varie finiture dipende dall'area di mercato.*

**KAWAI**  
THE FUTURE OF THE PIANO